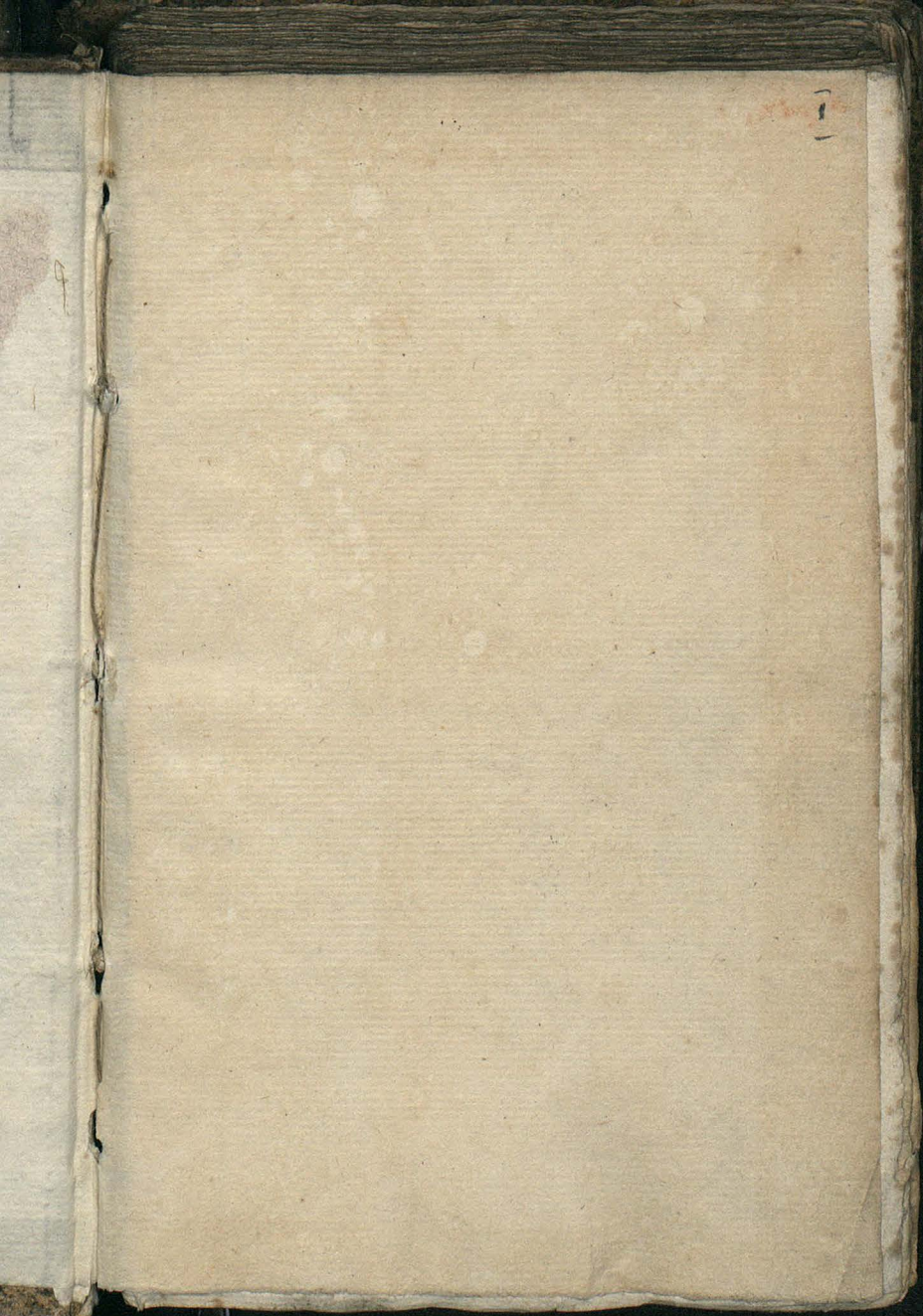
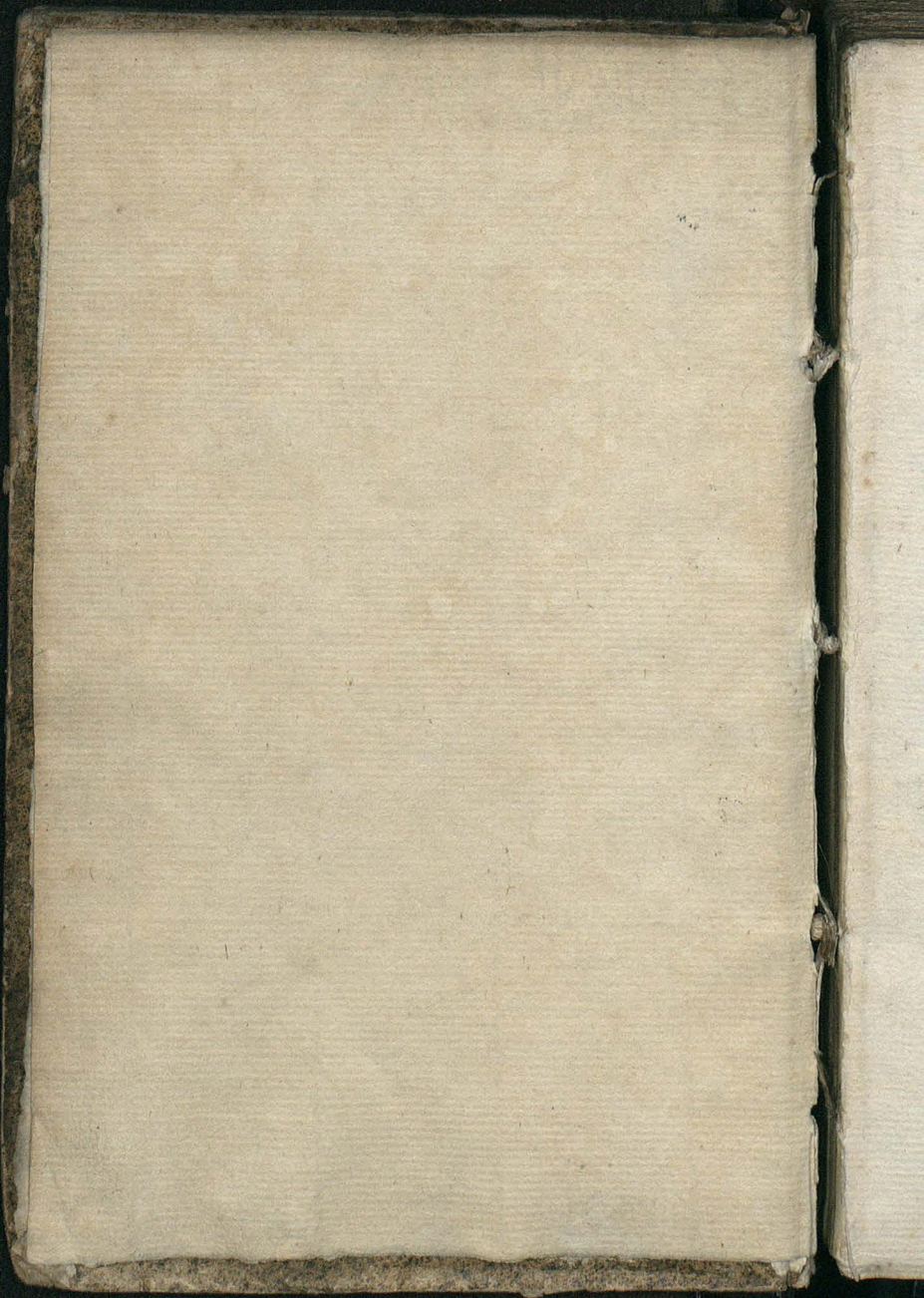


m

Accept. 1116.

9





Or
l'è
en
de
de

qu
M
cel

M
u
fi
et

Apocalypse.

Ordre dans lequel est rangé
l'Exemplaire de M^r. de Basse
ensuite celui des Præsidents
de Cotte ensuite celui de M^r.
de Gaignat, u presens a Londres.

qui vient de la Succession de
M^r. Vytenbroeck conforme a
celui de Harlem.

M^r. le Duc de la Valiere possede
un exemplaire semblable, les
figures ne sont pas enluminees
et il est complet



A a M. d'aprer la prem. sec. et autre. Edit.

Conuerſi ab idolis per predicationem
Ioannis Druſiane.

Æ

L'Edit. de W. est marquée

Æ

Sts Johanes baptisane | cultoer ydoz explo

marquée a Barle

1.

Ha M. Dessiné d'apr. La 2. Ed. 2.

Trahanus Iohanem ad prefectum
quî ydolorû cultura adhibuit

L'Empereur est assis à la droite ac.
compagné d'un valet vis à vis
St. Jean ammené par deux soldats

19 Iohs romam mittitur

~~Le vaisseau dans lequel St. Jean
vient entrer pour être transporté
à Rome est représenté à la droite
de l'Empereur et de son valet
à la gauche de St. Jean~~

Le vaisseau dans lequel St. Jean
vient entrer pour être transporté

manque à droite 2.

Hie hebet sich an das buch der heym
lichen offenbarunge sant johannis
zo dutschen also das in diesem buche
zo latine vnd mit den figure her
nach beschreue voutgen zo denn
ersten so wiset das buch vif we
sant iohan eyne frauwe genant
drusiana mit vil me folcker mit
syner heiliger predige vnde lere
van den aptgoden zo denn cristen
glauben bracht hat

Darnach so was sant iohan de frauwe
drusianen mit vil me folcker dencken
vnd was sy den cristen glauben leren

Darnach was sant iohan sein de
ihenen de da anbeten de aptgode
fast lere bedriebet wene vmb der
wercke willen de sint iohan da
dede vnd das folck bekerte

Vnd
wie

Vnd gingen do zorade vnd sprachen
wie willen diesen mynschen fangen

v. à M. desiné d'après la 2^{de} Ed.

Per has vij eccas,

B

B

Les sept eglises.

Les sept chandeliers.

Celui qui un qui ressemble au fils
de l'homme de la bouche duquel
sorte une épée.

S. Jean comme mort à ses pieds.

W. marques. Walsley


B

G. à M. Dessini d'apr. La 2. Edn

4.

Per vii lampades ardente
Ascende hic et ascendam.

Musée

On y voit par une espee d'ovale 
représentée ^{en ovale}
Une porte ouverte dans le ciel
Sept lampes allumées
Le trône dressé dans le ciel
Les vieillards vetus de robes blan-
ches
Il sort du trône des éclairs et
des tonnerres
Quatre animaux qui représentent
les 4. evangelistes. au coin de
la dite ovale

Da sant iohan in der wilden Infulen
saw da quam der Engel gotz tro ime
vnde sprach alles was du sehn wirtz
doas saltu schryben in das buch
des lebens und schicken das den
syben Kirchen dy also genant sint
Dy erste de heisth ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~
philadelphia de ander liadice
de dritte thiathira de vnde sardus
de vuntte Ephesus de fuffte Smirna
de sebende pergamus 2bn den syben
Kirchen sol man verstaen vnse mo-
ter de hilge Kirche 2by den syben
engelen de in der Kirchen stunden
sol man verstaen de reigen der
pften Kirchen.

Das
her
den
vnd

len
ime
irtz
ch
r
int
i
e
ardus
rna
ben
no,
yben
den
r

Darnach sach sante Johan den 5.
herr siten in den throne vnd umb
den throne de wir Ewangelisten
vnd der here hatte in syne hand

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

manque à M.

dessine d'après la 2.^{de} Ed.

Sanctus Iohis flebat multum quia
nemo.

derrière l'ange la lettre

α

Le Seigneur tenant dans sa gauche
un sceptre et le mot Xpus. avec
l'agneau
Les 6. anges.

W.

la lettre est derrière l'ange à gauche

manqué a M. D.

de

6.

Deffiné d'après le 7^e Edit

apcio primi sigilli

S. Jean a gauche parle a un ange
qui est dans les airs.

Un homme monté a cheval armé
d'un arc et de fleches marche
vers la droite

apcio scdi sigilli

S. Jean à la gauche parle a un
lion ailé qui tient l'écrivan

Un homme monté a cheval portant
une grande épée marche vers la droite

manqué a Deblu

6.

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, which is mostly illegible due to fading.

First section of handwritten text, enclosed in a faint rectangular border. The text is written in a cursive script and is largely illegible.

Second section of handwritten text, also enclosed in a faint rectangular border. The text is written in a cursive script and is largely illegible.

Final section of handwritten text at the bottom of the page, enclosed in a faint rectangular border. The text is written in a cursive script and is largely illegible.

Officiis ...

Officiis ...

Officiis ...

Officiis ...

Officiis ...

Officiis ...

Officiis ...

Officiis ...

Officiis ...

Officiis ...

Officiis ...

Officiis ...

Officiis ...

Officiis ...

Officiis ...

Officiis ...

Officiis ...

Officiis ...

Officiis ...

Officiis ...

Officiis ...

dessiné d'apr. la 2^e Ed. a M.

Apcio tertii Sigilli.

D.

S. Jean et pres de lui un homme
sur un cheval noir qui a en sa
main une balance, marchant vers
la droite.

a W. la lettre

D

Apcio quarti Sigilli

Figure habillée avec une vase brulante repr.
la mort a cheval et 1 Enfer des.
riere ^{qui ouvre la gueule} lui, allant vers S. Jean qui est
à la droite.

Deffiné d'apr. la 2.^{de} E.

Spicio quinti Sigilli

Trois Etoiles.

A. Jean avec un livre.

l'autel de l'agneau.

Ceux a la robe blanche qu'on ote
les chemises pour faire voir la
derriere

Spicio sexti sigilli

Le Soleil et la Lune, qui tombent
sur la terre

Les montagnes et les tours bran-
lées.

Les hommes qui se cachent dans
les cavernes.

A. Jean portant un baton et a la
gauche

Handwritten text in a rectangular frame, likely bleed-through from the reverse side. The text is mirrored and includes several lines of script, possibly a list or account. A large, faint letter 'D' is visible near the top center of the frame.

Handwritten text in a rectangular frame, likely bleed-through from the reverse side. The text is mirrored and includes several lines of script, possibly a list or account. A large, faint letter 'D' is visible near the top center of the frame.

The first part of the book is a
 description of the various
 kinds of plants which grow
 in the country. It is a
 very interesting and useful
 work, and is well worth
 reading. The author has
 given a very full and
 accurate description of
 the plants, and has also
 given a list of the names
 of the plants in the
 different parts of the
 country. This is a very
 valuable work, and is
 well worth reading.

The second part of the book
 is a description of the
 various kinds of animals
 which live in the country.
 It is a very interesting
 and useful work, and is
 well worth reading. The
 author has given a very
 full and accurate
 description of the
 animals, and has also
 given a list of the names
 of the animals in the
 different parts of the
 country. This is a very
 valuable work, and is
 well worth reading.

E. à M.
Dessine d'après la 2^{de} Ed.

per ferram et mare omnes gentes
Vidi ^{114.} quatuor angelos.

Les quatre anges aux quatre coins
qui retiennent les quatre vents du
monde, ^{dans une ovale avec un vaisseau}
~~et ils ont des arcs et des flèches~~
^{dans une ovale sur coté un}
^{vaisseau}

S. Jean est à la gauche et un ange
à la droite.

Une grande multitude devant
le trône et devant l'agneau, ^{dans une ovale}
Il y a des figures ^{et des} qui représentent les gens vêtus
de robes blanches et chacun des
palmer à la main.

en haut l'union de l'union de senioribus
doctores ecclesie designat

D. a. M.
 Dessine à l'ap. la 2^e Esc.
 per terram et mare omnes gentes
 apcio septimi sigilli.

E

S. Jean accompagné de trois anges
 auxquels un quatrieme presente
 trois trompettes.

In censa multa pcepta eungelq
 significans

Trois anges avec des trompettes
 et un quatrieme avec un encensoir
 et un calice devant un autel
 ou est le Sauveur tenant un
 livre deux étoiles a côté.

100
A. M. 1700
A. M. 1700
A. M. 1700
A. M. 1700

A. M. 1700
A. M. 1700
A. M. 1700
A. M. 1700
A. M. 1700
A. M. 1700
A. M. 1700
A. M. 1700

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a title or header.

R

Several lines of faint, illegible text following the large letter 'R'.

A line of faint, illegible text, possibly a section separator.

A large block of faint, illegible text, likely the main body of the document.

A line of faint, illegible text at the bottom of the main text block.

dessiné d'après le 2.^e Edit.

V. à M.

primus angelus doctoris
Primus angelus doctoris
Et facta est grandis et ignis.

R F

Un ange à la gauche y esbrun
flectre d'un gobelet
Un autre sonne de la trompette
On y voit le soleil bouillant.

Et facta est terra ^{cia} ~~per~~ pass maris.

Un ange à la gauche sonne de la
trompette derrière lui un vaisseau
un autre ange vis à vis montre
auprès une flamme qui sort de
la mer. la mer

manque à Berlin

designé d'apr. la 2^e Ed
E à M.

12.

Quartus angelus,

Percussa est terra pars solis,

Un ange qui sonne de la trompette.
pendant qu'un autre descend
du ciel

Stella de celo ceci ^{it} ~~one~~ in Harram

Un ange qui sonne de la trompe.
se. la demi lune. quatre etoi
les dont l'une ^{est} tombé sur la
terre et la clef du puits de
l'abime d'ou sort une bête
a plusieurs têtes de vieillards.

Handwritten text in a rectangular box, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible.

Handwritten text in a rectangular box, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible.

The first thing I did
 was to go to the
 office and see
 what was going on.
 I found everything
 in a state of
 confusion. The
 papers were all
 over the place and
 the clerks were
 doing nothing.
 I had to get
 things straightened
 out. I had to
 get the papers
 in order and
 get the clerks
 to work.
 It was a
 terrible
 mess.

I had to get
 things straightened
 out. I had to
 get the papers
 in order and
 get the clerks
 to work.
 It was a
 terrible
 mess.

Angelus abaddon idē exterminans.

G.

Les Sauterelles, qui ont sur la
tête des couronnes, et leur visage
comme des visages d'hommes,
figurées comme des grands che-
vaux

^{Sex tus angelus}
Solve quatuor angelos.

Les quatre anges, qui étoient
liés sur le grand fleuve de
l'Euphrate, deliez. et l'ankel.
Trois Soldats dont le premier por-
te une hache marchent vers la
droite. L'ange qui sonne est
à la gauche

Cande equorum firmiles ser-
pentibus.

Trois ~~autres~~ ^{autres}.

~~trois~~ hommes à cheval qui ont
de têtes comme de lions; il sort
de leur bouche du feu de la
fumée et du soufre.

Signa que locuta sunt.

Septem tonitrua, noli ea scribere.

S. Jean a qui un ange parle a l'
oreille, et les sept tonnerres.

[Faint, illegible handwriting in a large rectangular frame]

[Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

Et levavit angelus manū suā.

H H

Un ange assis au milieu tenant
dans sa gauche un livre avec les
mots accipe librū, levant la
droite au ciel.

Enoch. ~~Staphan.~~ Thelyas.

Ces deux personnes et deux arbres
sont à la gauche. Un homme
assis tenant dans sa droite une
épée accompagné d'un autre
est à la droite

d'après la l. Edet manque dans l'Exempt. de W
H à M. 10.

Et jacebunt corpora eorum
in platcis.

Un Juge afflic tenant une épée dans
sa droite et devant ses pieds est
un homme de capite

hic facit anti xps miracula.

Il y a ici un homme que le
bonheur de sa vie de capite

à W. il a les yeux bandés.

manque à D. et à B.

Do indiese zween enoch vnd helias yit
getzuchnisse hette folenbracht so
qua de bestia de dar quam vof der
hellen vnd machten weder sy eyre
stritt vnd dede yn abessain yr hembter
vnd yre lichame lagen oft der gassen
vnd da en was nyemand der si heisch
legen yn de graben.

Darnach sach sant Johan das der
endekrist dede myracket vnd zeichen
vnd alle de an yn glauben de was
er uren vnd de neit an in laubte
oe was er mit mancher hande pyne
doden.

178
yji
so
der
e
der
n
/ch

[Faint, illegible handwriting, possibly a list or account]

[Faint, illegible handwriting, possibly a list or account]

r
n
r
ne

manque dans l'Exempl. de W. entremise a C.
dans l'Exempl. d'apr. la 7.^e Ed. V à M.

hic sedet anti xpi in templo Sa
Lomonis.

I

Un homme assis dans une maison
deuant elle des marchand, et un
Soldat qui chasse un Roi et deux
eveques avec une grande espee

hic dolent sequaces anti xpi

a W. la Lette. I est dans la
partie inferieure

dessiné d'après la 2^{de} Edit.

Factum est regnum huius mundi
 Un ange qui sonne de la trompette
 et 6. figures portant de couron-
 nes en acte d'adoration.
 en haut 4. anges et au milieu le
 Vainqueur à demi-corps

Templum Dei et archa testamenti

Le temple de Dieu, qui ^{est} l'ouverture
 et l'arche de son alliance en-
 tre deux anges avec Encensoirs.

De l'usage de la langue
françoise en la cour
de France par le sieur
de la Roche Beaucourt
de la ville de Paris
le 15 Mars 1680

Le sieur de la Roche Beaucourt
de la ville de Paris
a l'honneur de vous
adresser ce petit
livre de la langue
françoise en la cour
de France

[Faint, illegible handwriting in a rectangular frame]

[Faint, illegible handwriting in a rectangular frame]

Dessiné d'apr. la 2^e Echel.

Et ecce draco magnus

Et ecce draco magnus

Mulier amicta sole.

Une femme revetu ^{en étoile} du Soleil
qui a la lune sous ses pieds et
une couronne de douze étoi-
les sur la tête ^{a la gauche}
vis a vis d'elle un grand dra-
gon de sept têtes ^{à dix queues}
et ^{un} diademe sur la tête.

a. w. 6. teter et 6. diademe

Et factum est prelium magnū.

Bataille de Michel et ses
anges contre le dragon.

il n'y a que 3 figures d'anges
celui du milieu qui est S. Michel
perce avec sa pique la queue
du dragon et l'autre qui est ^à
à la gauche le pique avec son
épée. le troisième est dans les airs

Coffine d'apr. la 2^{ie} Ed. 2) manque dans l'Ed. W.
à M.

Nunc facta est salus ac virtus
de nostro.

Il n'y a ici que
Deux anges qui tiennent l'Écri-
teau

a. W. la lettre K. est en haut.

Projectus est ille draco magnus
serpens antiquus.

Le Dragon précipité **K**
en terre est tué. et ses têtes coupées
au dessus de lui un ange et
deux autres à côté dont l'un
tient une épée et l'autre un
serpent et le pique avec la
quelle il tue le Dragon.

1. M.
The first part of the book is a
description of the various
kinds of plants which grow
in the country. It is a
very interesting and useful
work, and is well adapted
for the use of the
general reader.

The second part of the book
is a description of the
various kinds of animals
which are found in the
country. It is a very
interesting and useful
work, and is well adapted
for the use of the
general reader.

K

The third part of the book
is a description of the
various kinds of minerals
which are found in the
country. It is a very
interesting and useful
work, and is well adapted
for the use of the
general reader.

This first section of the text is written in a cursive hand, likely a secretary's hand, and is contained within a faint rectangular border. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side of the page.

The second section of text, also within a faint rectangular border, continues the narrative or list. Like the first section, it is largely illegible due to the same factors of fading and bleed-through.

deffini d'aptes La 2^e Ed.
V à M.

Date sunt mulicri due ale

Il y a deux femmes avec des ailes
noires l'une vole vers la droite tenant
un livre l'autre est debout à la gau-
che et un ange qui veut
loter la couronne



Postquam uidit draco.

La femme aux ailes noires est
à la droite et le grand dragon
à la gauche

manque à Berlin 21.

R a M

Tratus est draco in mulierem.

Le dragon qui s'eleve de la
mer devant lui sept anges
qui lui entourent dans les queltes
terres les pieques piqueres

Et vidi de mare bestiam.

S. Jean et la bête à sept têtes
lui a la gauche et elle à la droite

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, including the number '25' on the left.

First section of handwritten text enclosed in a blue rectangular border. The text is extremely faint and illegible.

Second section of handwritten text enclosed in a blue rectangular border. The text is extremely faint and illegible.

Handwritten text at the bottom of the page, including the number '25' on the right.

Et habet illa Duxa virtutem
quodammodo

De Pace et de Dignitate
a virtute de laudibus et



Et habet illa Duxa virtutem
quodammodo

De Pace et de Dignitate
a virtute de laudibus et

Deffinié d'après la 2.^e Ed.
M a M.

Et dedit illi Draco virtutem
suam

La Bete et le Dragon vis
à vis l'un de l'autre.



Et adoraverunt draconem
qui dedit.

Six personnes qui adorent
le dragon.

dessiné d'après la 2.^e é. manque dans l'exempl. de no 24.
M à M.

Et adoraverunt bestiam.

Quatre personnes qui adorent
la bête.

Et data est illi potestas in
omni tribu.

La bête foulant aux pieds
trois guerriers

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, including the number "111".

Large block of handwritten text in the upper section of the page, enclosed in a faint rectangular border.

Large block of handwritten text in the lower section of the page, also enclosed in a faint rectangular border.

I have written this letter
 to you in great haste
 and therefore it is
 very short and
 I am sure you will
 excuse me for not
 writing more. I am
 ever your affectionate
 son.

11

I have written this letter
 to you in great haste
 and therefore it is
 very short and
 I am sure you will
 excuse me for not
 writing more. I am
 ever your affectionate
 son.

o. manque dans l'Exempl. de W.
Cospine d'apr. la 2. Edit.
W. a M.

Et vidi bestia alia ascendētem.

Une autre bete a deux corne est
à la droite en presence de celle a sept tē.
tes, qui est toujours adoré de
trois personnes. Vers la gauche
est la Ste Vierge

N.

Et datū est illi ut daret spiritam
bestia

La bête a deux cornes fait
que quelques personnes a
dorēt l'image de la bete
a sept têtes, qui est sur un
autel. vers la gauche on
vent de colter un homme
qui a les yeux bandés.

Et faciet omnes pusillos

La bête à deux cornes est assise à gauche
sur une colline devant lui 8. gens
dont l'un amène un petit chien

Et vidi et ecce agnus stabat

S. Jean et l'agneau sur le mont
Sion. vis à vis une demi-croix
ou font le Pauvre et les Saints
les quatre representent le ciel

1797
No. 2

It is the duty of every citizen
to support the laws of his country
and to defend its liberties
with his property and his blood
if necessary.

The right of every citizen
to bear arms for the common
defense is not infringed
by the laws which regulate
the trade in arms.

The first of these is the
 fact that the
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...

The second of these is the
 fact that the
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...

dessiné d'après la 2. Edit.

D. à M.

Et vidi alteram angelum volan-
tem per medium

^{en haut} arrive de la droite
Un ange qui ~~descend~~
vers le ciel, et en bas de
6 genoux à genoux. St Jean est
de la gauche



Et cecidit Babulon civitas illa
Un autre ange qui vole par
le ciel, et la ville de babi-
lon tombée.

Et angelus secutus est illos
dicens voce magna

Au milieu un jetis autel avec
une calice au dessus l'agneau
A la gauche un ange et à la droite
5. figures assises sur le tronc
Lion Lion

Beati mortui qui moriuntur.

S. Jean assis à terre tourné vers
la gauche d'un ange
un ange derrière lui dans les
airs un autre ange qui porte
une ame, plusieurs morts
sont couchés par terre

Handwritten text in a rectangular box, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and bleed-through.

Second block of handwritten text, also appearing to be bleed-through from the reverse side. The text is illegible.

Partial view of handwritten text on the adjacent page to the right. The text is mostly illegible but appears to be organized in a list or table format.

O. a

Et dicit et ecce vultum sanctissimum
 et dicit et ecce vultum sanctissimum
 et dicit et ecce vultum sanctissimum
 et dicit et ecce vultum sanctissimum
P et dicit et ecce vultum sanctissimum
 et dicit et ecce vultum sanctissimum
 et dicit et ecce vultum sanctissimum
 et dicit et ecce vultum sanctissimum
 et dicit et ecce vultum sanctissimum

Et dicit et ecce vultum sanctissimum
 et dicit et ecce vultum sanctissimum
 et dicit et ecce vultum sanctissimum
 et dicit et ecce vultum sanctissimum
 et dicit et ecce vultum sanctissimum
 et dicit et ecce vultum sanctissimum
 et dicit et ecce vultum sanctissimum
 et dicit et ecce vultum sanctissimum
 et dicit et ecce vultum sanctissimum
 et dicit et ecce vultum sanctissimum

manque dans l'exempl. de W.
dessiné d'après la 2. Ed.

Et vidi et ecce nubem candidam

Le fils de l'homme ^{dans une ovale}
~~se levait~~
blanche en haut

Un homme et a la main
une faux tranchante
pour moissonner, le bled

Un ange sortant du temple qui
ordonne a moissonner, S. Jean
est à la gauche

Et alius angelus exiit de templo

L'ange sorti du temple a la
main une faux

Un autre ange qui coupe des
grappes. Est dans la coupe devant
lui sont 3. petites figures de dia-
bles au coin droit deux teter de
chevans dans les flammes.

Et vidi aliud signum in celo
magnum et mirabile.

St Jean assis en méditation à la
gauche et sept anges à la droite
dans les airs

Et vidi tanquam mare vitreū

St Jean debout à la gauche et
7. anges devant lui avec des
harpes

1780
The first of the year
was a very cold one
and the snow lay
on the ground
for several weeks
The weather was
very disagreeable
and the people
were much
concerned
for the winter
The snow was
very deep
and the people
were much
concerned
for the winter

The second of the year
was a very cold one
and the snow lay
on the ground
for several weeks
The weather was
very disagreeable
and the people
were much
concerned
for the winter
The snow was
very deep
and the people
were much
concerned
for the winter

[Faint, illegible handwriting in a rectangular box]

9

[Faint, illegible handwriting in a rectangular box]

5

manque dans l'exempl. de W.

diff. d'ap la 4^e a M
2. Ed.

Et vidi post hac et ecce ap^u
est temp^u

St Jean affisa la gauche bal tete d'ant
sa main vit a vis

La terna de an de terra
un ange di ec deux gobel^u
et de idem ~~sept~~ ^{sept} **Q**
anges qui portent ^{autres} ~~est~~ ^{sept} gobel^u
de vant eux une croice ou est croice
Et unur de quatuor

Et abiit primus angelus et effudit
fiolam suam.

L'ange qui repand sa coupe sur
la terre

Un homme
de vant lui et quelques
fetes de figures

Et
La
M
gr
W
m
e

Et
M
a
c
D

manque dans l'Ex. de W. 32.

4 dessin d'apr. la 1. Edis.

Et secundus angelus effudit fco.
Lam suam.

Il verse sa coupe sur des figures
qui sont par terre

Un autre ange appuyé contre
une tour verse pareillement sa
coupe

Et audiui angelum quartum.

St Jean assis à la gauche un
ange au milieu avec sa
coupe et à la droite un ange
Derrière un autel on est un calice

manque à Berlin 32.

Darna sach sinte johan & zwei den
engel sin fiolen ergriffen in date
mer Gnd das mer ist worden blut

en
Date
List

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]

9. a M.
Cassini d'apr. la 2. Ed. d.

Et quartus angelus effudit fiolam
suam i idolep

R

R

Il la verse sur quantite de
gens qui sont par terre.

Et quartus angelus effudit fiolam
suam super sedem bestie

il la verse sur des chiens.
Derrière l'écriture sous s.
figurer à la droite

Et tertius angelus effudit sciam
suam in flumen.

L'ange qui repand le feu
de sa coupe sur le grand fleu-
ve d'Euphrate, et en bas
St Jean est en haut à la gauche
devant lui trois monstres et
de leurs gueules sortent des
esprits impurs semblables à
des grenouilles.

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

W
X a M. Dessiné d'apr. la 2. Edit.

Et septimus angelus effudit
fiolam suam in aerem.

S

S

L'ange sur les degrez du tem.
ple repand la coupe dans
l'air

un autre dans les airs accom
pagné des têtes des vents qui
marquent l'orage.

En bas des tours et des édi.
fices qui tombent en ruine

cette planche n'est pas dans l'Editio
de W.

V a M. Joffini d'apr. la 2. Ed.

36.

Et venit unus de vij angelis qui habebant.

S. Jean mené par un ange hors du temple. L'ange lui montre une figure assise sur l'eau devant elle un arbre.

Et abstulit me in desertum
Un ange ailé qui embrasse S.
Jean. devant eux une femme
assise sur une bête à sept têtes
et dix cornes tenant dans la
main droite un vase d'or, et
dans la gauche une coupe.

cette planche n'est pas dans l'édition 2.
de W.

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several horizontal lines within a rectangular border.]

[Faint, illegible handwriting on the left margin, possibly a list or index.]

C^a M.
Dessiné d'apr. la 2. Edit.

Et post hec vidi alterū angelū
descendentem de celo.

Babylone tombée.

⊖



a W. cette planche est marquée ⊖.

Et sustulit unus angelus fortis
lapidē.

Un ange avec une grande pierre
a moulin qui s'occupe a la ron
ler.

38
N. à M. Jessine d'apr. la 2. Ed.

Et vox de throno exiit dicens
laudem dicite deo. ^{et dans une ovale}
Une figure dans les airs entourée
^{de 14 marches des évangéliques et de 2 anges plus}
ice ^{autour d'un} ~~autour d'un~~ ^{de} 6. gens qui por-
tent des couronnes et qui adorent
à la gauche S. Jean avec un livre.
La grande prostituée ^{à la gauche} condamnée,
tenant un bassin dans ses mains, est
étendue sur la mer

Et audivi vocem tube magne et
sicut vocem.
S. Jean ^{à la gauche en méditation} devant lui une ~~faculté~~
de 4. personnes assises à une table
servie, ^{qui est une femme} une de ces personnes ^{en}
presse de recevoir l'agneau.

The first part of the book is
 a list of the names of the
 authors of the works
 which are contained in
 the second part of the
 book. The names are
 arranged in alphabetical
 order. The names of the
 authors are given in
 full. The names of the
 works are given in
 abbreviated form. The
 names of the authors
 are given in the
 original language. The
 names of the works
 are given in the
 English language.

The second part of the book
 is a list of the titles of
 the works. The titles are
 arranged in alphabetical
 order. The titles are
 given in full. The titles
 are given in the
 original language. The
 titles are given in
 the English language.

Deppine d'après la 2. Ed.
C. a M.

Et dixit michi scribe ^{nuptiarum} Et qui
ad cenam agni vocati sunt

S. Jean la plume à la main
à qui un ange ordonne à
écrire.

De l'autre côté S. Jean à genoux
devant un ange.

a W. cette planche est marquée V.

Et vidi celum apertum et ecce equus
albus,

S. Jean devant lui une figure
dans une cuve tenant dans sa
droite une épée. Le vin coule de
cette cuve, et vers cet endroit
on voit un homme à cheval
de sa bouche sort une épée et
il est accompagné d'autres
gens à cheval

Et vidi unum angetū stantem in
sole

Un ange debout dans le Soleil, et
3. cadavres sur la terre et des oiseaux
qui volent par le milieu de l'air
A côté S. Jean agenouillé devant
une maison.

Et vidi bestiam et reges terre.

représente par 3. figures
La bête et les Rois de la terre
~~et~~ qui font la guerre à
celui qui est sur le cheval blanc
accompagné de deux autres à cheval
S. Jean est à la gauche

10
L. 1. 1. 1.

Et in nomine domini Amen
In hoc libro continetur
omnis veritas que est
in scripturis sanctis
et in traditionibus
sanctorum patrum
et in consensu
universalis ecclesie
et in ratione
et in experientia
et in bono sensu
et in iustitia
et in misericordia
et in caritate
et in fide
et in spe
et in timore
et in reverentia
et in humilitate
et in castitate
et in continentia
et in sobrietate
et in temperantia
et in mansuetudine
et in benignitate
et in patientia
et in longanimitate
et in clementia
et in misericordia
et in caritate
et in fide
et in spe
et in timore
et in reverentia
et in humilitate
et in castitate
et in continentia
et in sobrietate
et in temperantia
et in mansuetudine
et in benignitate
et in patientia
et in longanimitate
et in clementia

Et in nomine domini Amen
In hoc libro continetur
omnis veritas que est
in scripturis sanctis
et in traditionibus
sanctorum patrum
et in consensu
universalis ecclesie
et in ratione
et in experientia
et in bono sensu
et in iustitia
et in misericordia
et in caritate
et in fide
et in spe
et in timore
et in reverentia
et in humilitate
et in castitate
et in continentia
et in sobrietate
et in temperantia
et in mansuetudine
et in benignitate
et in patientia
et in longanimitate
et in clementia
et in misericordia
et in caritate
et in fide
et in spe
et in timore
et in reverentia
et in humilitate
et in castitate
et in continentia
et in sobrietate
et in temperantia
et in mansuetudine
et in benignitate
et in patientia
et in longanimitate
et in clementia

The first part of the
 book is a history of the
 world from the beginning
 to the present time. It
 is written in a simple
 and plain style, and is
 very interesting and
 useful to all who read
 it. The second part of
 the book is a history of
 the church from the
 beginning to the present
 time. It is written in a
 simple and plain style,
 and is very interesting
 and useful to all who
 read it.

The third part of the
 book is a history of the
 world from the beginning
 to the present time. It
 is written in a simple
 and plain style, and is
 very interesting and
 useful to all who read
 it. The fourth part of
 the book is a history of
 the church from the
 beginning to the present
 time. It is written in a
 simple and plain style,
 and is very interesting
 and useful to all who
 read it.

U. a. M.
dessine d'apr. la 2. Edut

Et apprehensa ē bestia et pseudopphā.

La bête prise et l'étang
trouant de feu, où l'on
voit quelques tetes et les oiseaux du
ciel. Trois hommes devant l'étang
dont l'un tient un baton. Derriere
eux trois guerriers a cheval por-
tant des epees ils sont à la gauche.

Et vidi angelū de celo descendente.

^{venit à droite}
Un ange descendant du ciel avec
la clef de l'abime dans sa droite.

Un autre ange qui mene le
dragon. à un cordon.

Un troisieme ange qui ferme et
scelle l'abime. à la droite
Derriere le Dragon est S. Jean
à la gauche

Deffiné d'après la 2. Ed.

Q Vidi sedes et sederunt super eas,
 S. Jean assis avec un livre
 devant lui les ames et les morts
 dans un grand lit.
 Il y a dans les airs 4. petites
 figures dans un petit quarré
 à la droite

Et cum consummati fuerint mille
 anni

Une figure tenant une épée et
 montée sur un dragon à 3. têtes.
 devant lui quelques autres figures
 avec des haches et des arcs, devant une
~~petite~~ ville.

Le feu tombe du ciel.

11
The first of the
The second of the
The third of the
The fourth of the
The fifth of the
The sixth of the
The seventh of the
The eighth of the
The ninth of the
The tenth of the

The eleventh of the
The twelfth of the
The thirteenth of the
The fourteenth of the
The fifteenth of the
The sixteenth of the
The seventeenth of the
The eighteenth of the
The nineteenth of the
The twentieth of the

The first part of the book
 is a history of the
 world from the
 beginning of
 time to the
 present day.
 It is written
 in a simple
 and plain
 style, and
 is intended
 for the use
 of the
 common
 reader.
 The second
 part of the
 book is a
 history of the
 British
 empire, from
 the first
 settlement
 in America
 to the
 present
 day. It is
 written in
 a similar
 style to the
 first part,

and is intended
 for the use
 of the
 common
 reader.
 The third
 part of the
 book is a
 history of the
 French
 empire, from
 the first
 settlement
 in America
 to the
 present
 day. It is
 written in
 a similar
 style to the
 first part,

Y. a M. Dessiné d'apr. la 2. Ed.

Et dyabolus qui deducebat eos
missus est in Stagnum ignis.

Un cercle de feu dans le
quel on voit des têtes ~~et~~ d'hommes
et de bêtes.

Il y a aussi a chaque côté une
^{grande} tête de lion, ou plutôt ~~est~~ un masque
a W. cette planche est marquée X

Et vidi thronum magnum candidum
et sedentē sup eū.

S. Jean assis ~~sur un trône~~ de.
vant lui la mer et la queue
de l'Enterp à la droite.
il y a deux arbres

Deffiné d'apr. la 2. Edh
Y a M.

44.

Et ego iohes uidi ciuitatē scām
ihrlm novā.

La ville de Ierusalem et dans
les airs une figure du Sauveur.
A Iean assis à la gauche, et devant
lui est un arbre.

Et v̄it vn⁹ de vij angelis h̄atib⁹
fiolar.

S. Iean m̄eré par un ange
qui tient dans sa main une coupe.
Le reste est un grand écriteau au
deffus duquel on aperçoit un
morceau d'une ville

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs within a rectangular border.]

1797
+ 1/2

1797
+ 1/2
1797
+ 1/2
1797
+ 1/2
1797
+ 1/2

1797
+ 1/2
1797
+ 1/2
1797
+ 1/2
1797
+ 1/2
1797
+ 1/2
1797
+ 1/2

1797
+ 1/2
1797
+ 1/2

+ Dessiné d'apr. la 2. Edit.
a M.

Et ondit michi flūma que vite,


S. Jean assis à la droite vir a
vir une ville. En haut le San
vent dans une orole

Et postquam vidi sem et audivi sem
cecidit ut adorarem

S. Jean a genoux devant un ange
entre deux un arbre et derrière
S. Jean 3. arbres.

Il y a aussi une figure dans les
air

manque dans l'Edit. a W.

hic dixit michi de signaveris uba p^{re}dicte
^{magis}
S. Jean tient avec la gauche 
le papier ou est l'inscription.
pres de lui une figure a genoux

iohu ^{omni}

Et occurrit ~~magis~~ magis
ppls viroru ~~et~~ mulie.
ru Laudanciu.

S. Jean et un espee
de Temple don for
tent deux figures
et un enfant

hic resuscitatus que
dam mulier drusi ana
noie oracione sancti
Johannis.

S. Jean et une fem
me assise sur
devant les mains pliees
derriere elle 4. figu.
res

manque dans l'Edit. a W.

Handwritten text in a rectangular frame, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and bleed-through.

Handwritten text in a rectangular frame, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and bleed-through.

Handwritten text in a rectangular frame, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and bleed-through.

The first thing I did
 was to go to the
 bank and see
 what was going on
 there. I found
 everything in a
 state of confusion
 and I was
 very much
 surprised to find
 that the
 money was
 all gone.

I then went
 to the
 office and
 found that
 the
 books were
 all wrong
 and I was
 very much
 surprised to find
 that the
 money was
 all gone.

I then went
 to the
 bank and
 found that
 the
 money was
 all gone.

dessiné d'après la seconde Edit.
X. a M.

Stultus huius mundi est contemptus
qui hominum laudatur

St Jean et deux hommes qui ser-
vent d'un temple

Stiduo Iuvenes qui bto iohā omnia
sua dederunt paupibus eroganda
Encore St. Jean et deux hommes

hic orante bto iohāne templū dyane
contractum et ydotū committū est

Cinq figures dont deux a genoux
devant un autel ou est un idole
dans un temple qui va tomber

dessiné

Ber

On

qu
co
il

grat
ihū
es d
uita
toto
ral
con

Vn
sa

ma

D'après l'Exempl. a Wolf:
dessine d'après la 1. 2. et 3. Ed. X à M.

48.

Beatus iohannes iacentibus mortuis,

Un Empereur assis vers la gauche
qui ordonne à S. Jean de boire la
coupe d'ou fort un petit diable noir
il y a auprès de lui 4 figures

gratias tibi domine
ihū qui me dignatus
es ad tuas epulas in-
uitare sciens qd' ex
toto corde deside-
rabam te.

confessio / hope

Un Pretre qui con-
fesse

cum autē oronē fecisset
bts iohannes tanta lux super
eū emicuit qd' nullus eū
respicere potuit. hic ē b'tus
ioh'es de quo d'ns dixit ad
petrū sic eum volo manere
donec veniam.

In sepulchro ejus nichil
nisi mana inventum est
qd' usq' hodie scaturire
ternitur.

Un ange qui porte l'ame
de S. Jean

En bas le tombeau.

manque a B. 48.

L'Exemplaire a W. n'a que 44. plan.
ches. en 3. cayers.

le premier et le second cayer font
chaqu'un de 8. feuilles et le troisie.
me est de 6. feuilles.

Ms. dernière feuille

Do fant iohan nu dese tzwenn. sach die
van dem fenyn gestroen waren do nam
er den Keilch mit dem fenyn d'ijn hand
vnd machte dar auer ein tzeichen des
conces vnde drank den fenyn ganz
in sich,

oan
fig
fer
de
re

Ordre.

Dans lequel se trouvent les
figures de l'apocalypse dif-
ferentes de la premiere e-
dition suivant l'exemplai-
re de Mr. Maricette.

Die
nam
hand
des
anz

a a Munster enquadree, l'inscription n'est pas

conuerſi ab idolis per predicacione
bTi iohannis drufiana 2 cet.

ff

5

a

tra
qui

S. J.
upa
pu

A. à Munster.

50.

trahamus johannem ad prefectum
qui deoz cultura ad nichilavit

Et.

S. Jōhs Romā mittit² ac Dōciano
Epatoī crudeliffio xpianoz psecutoī
pūt.

A. A

...

...

...

bd

hic per nouā sectā deorū n̄zōrū cultu,
rā

b

traditor |

Dotiū ferventis olei

Domitian⁹ johāne deorū vrozū cō-
 tēptore ī pathmos īsula exulo.

b

reliquant pathmos	hic s. johēs
-------------------	--------------

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.

Handwritten characters, possibly initials or a small signature, located in the center of the page.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.

[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page]

„Munip. in aliqua v.

per has vij ecclesias una designatur
ecclesia.

L

a Munip

per
th

af

gtur

per vij lapides arēntes ante
thronum

C

ascende hic & ortendam

o

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, which is mostly illegible due to fading and bleed-through.

Handwritten text in the middle of the page, appearing to be a list or a set of instructions, also largely illegible.

Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly a header or title.

6

Second block of faint, illegible handwriting in the middle of the page.

Third block of faint, illegible handwriting at the bottom of the page.

Sanctus Iohannes. flebat multum quod nemo
dignus inuenitus est aperire librum

D

Apercio quinti sigilli

Ceci est sur une banderole qui sur
un coté de l'estampe monte de bas
en haut.

D

Apercio sexti sigilli

disposé de la même manière que
le précédent.

pour être a sa ⁸ place elle devrait être
la 10.

Agencia de la ...
Calle de ...
en ...

100

Agencia de la ...
Calle de ...
en ...

...

[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side]

[Faint handwritten characters, possibly '9' and 'e']

[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side]

[Faint, mirrored handwriting at the bottom of the page, likely bleed-through from the reverse side]

D a Mump.

Apercio septimi sigilli ad xpm
ptinet

e.

In cetera multa pcepta.

9.
pour estre a sa place la pille devoit estre
la 12.

Apercio primi Sigilli

E.

Apercio Secundi Sigilli

devoit être ^{10.} la 8.

Handwritten text at the top left of the page.

Handwritten text at the top right of the page.

Handwritten text within a rectangular border, appearing to be a list or table of entries.

Handwritten entry 1	Handwritten entry 2
Handwritten entry 3	Handwritten entry 4
Handwritten entry 5	Handwritten entry 6
Handwritten entry 7	Handwritten entry 8
Handwritten entry 9	Handwritten entry 10
Handwritten entry 11	Handwritten entry 12
Handwritten entry 13	Handwritten entry 14
Handwritten entry 15	Handwritten entry 16
Handwritten entry 17	Handwritten entry 18
Handwritten entry 19	Handwritten entry 20
Handwritten entry 21	Handwritten entry 22
Handwritten entry 23	Handwritten entry 24
Handwritten entry 25	Handwritten entry 26
Handwritten entry 27	Handwritten entry 28
Handwritten entry 29	Handwritten entry 30
Handwritten entry 31	Handwritten entry 32
Handwritten entry 33	Handwritten entry 34
Handwritten entry 35	Handwritten entry 36
Handwritten entry 37	Handwritten entry 38
Handwritten entry 39	Handwritten entry 40
Handwritten entry 41	Handwritten entry 42
Handwritten entry 43	Handwritten entry 44
Handwritten entry 45	Handwritten entry 46
Handwritten entry 47	Handwritten entry 48
Handwritten entry 49	Handwritten entry 50
Handwritten entry 51	Handwritten entry 52
Handwritten entry 53	Handwritten entry 54
Handwritten entry 55	Handwritten entry 56
Handwritten entry 57	Handwritten entry 58
Handwritten entry 59	Handwritten entry 60
Handwritten entry 61	Handwritten entry 62
Handwritten entry 63	Handwritten entry 64
Handwritten entry 65	Handwritten entry 66
Handwritten entry 67	Handwritten entry 68
Handwritten entry 69	Handwritten entry 70
Handwritten entry 71	Handwritten entry 72
Handwritten entry 73	Handwritten entry 74
Handwritten entry 75	Handwritten entry 76
Handwritten entry 77	Handwritten entry 78
Handwritten entry 79	Handwritten entry 80
Handwritten entry 81	Handwritten entry 82
Handwritten entry 83	Handwritten entry 84
Handwritten entry 85	Handwritten entry 86
Handwritten entry 87	Handwritten entry 88
Handwritten entry 89	Handwritten entry 90
Handwritten entry 91	Handwritten entry 92
Handwritten entry 93	Handwritten entry 94
Handwritten entry 95	Handwritten entry 96
Handwritten entry 97	Handwritten entry 98
Handwritten entry 99	Handwritten entry 100

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or date.

[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page]

39. E. a Munst.

Apercio tertii sigilli

£

Le P. a entre ser mains un tablean
où se lit.

Aperco q̄eti sigilli

II.
devoit être la g. planche

E. à Mumpf.

60.

Le S. tient un long ecriteau dont voicy
les premières paroles.

vidi iij^{or} āgelos stantes

f

unus de senioribus Doctores.

devrait être la 11. planche^{12.}

C. ...

... ..

... ..

... ..

E à Munster.

et fca ē grādo 2 ignis

9

2 fca ē tēra p^r maris.

9

percuſa eſt tertia pars ſolis et
tertia pars maris

Stella de celo cecidit.

Faint header text at the top of the page, possibly a date or page number.

Faint handwritten text, possibly a list or entries, located in the upper section of the page.

Faint handwritten text in the lower section of the page, appearing to be a signature or a date.

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, which is mostly illegible due to fading.



Handwritten text in the middle of the page, likely a main body of text or a description, which is mostly illegible.

a M. marq. G

angelus abaddon 2 exterminans

G

Solue iiij āgelos.

g à Munster

64.

canide equorum similes serpētibus.

h

Signa que locuta sunt vij tonitrua

17

18

causes ordinaires de la peste

19

signes que l'on se fait

20

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, including the word "Lectura".

I

Handwritten text in the middle of the page, appearing to be a list or a set of instructions.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or a concluding note.

h à Mumpes
angel9.

2 leuavit^m manum suam angel9
ad celū.

1

Enoch Helias

h à Mumples

66.

get 9

Et jacebunt corpora eorum

↓

il y a ici un homme qui on
vent decapiter, qui n'a point
de bandeau devant les yeux
pour les yeux

hic facit àt̄ x̄ps miracula

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, including the word "Mensch".

Handwritten text in the middle section of the page, appearing to be a list or a set of instructions.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or a concluding note.

[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting at the bottom of the page]

2 à Mumper

hic sedet anti christus in templo.

K

hic dolent sequaces anti christi

V à Munster

68.

Date sunt mulieri ij ale aquile

R

postquam vidit draco q projectus
est

20.

devoit être la 23. planche

3. 11. 1771

State of the ...

R

...

...

[Faint, illegible handwriting at the top of the page]

[Two faint, vertical markings or characters in the center of the page]

[Faint, illegible handwriting in the middle of the page]

[Faint, illegible handwriting at the bottom of the page]

Scdm̄ ē regnum huj⁹ mūdi dñs.

↓

Templum dei

21.

Doit être la 20.^m planche.

Tratus est draco in muliere

1

Et uidi de mare bestiam.

22.

Doit être la 24. planche

17

K. 2. 1. 1.

De la ville de Paris le 15 Mars 1788

17

Et nous de Paris le 15 Mars 1788

Paris le 15 Mars 1788

12 Aug

Wm. J. ...

...

...

...

Mulier amicta sole.

m

Et factum est preliū

23.

doit être la 21. planche

L à Munster.

72.

nunc facta est salus & virtus

point de lettre

projectus est ille draco

24.

doit être la 22. planche.

J. A. M...

... ..

... ..

... ..

... ..

Et dicitur de ...

... de ...

Et dicitur de ...

m. à Munster.

Et dedit illi draco virtutē suā

point de lettre

Et adoravert draconē

in à Munster

74.

Et adorauerunt bestiā dicētes

n

Et data est ei p̄tas i oem tribū

26.

117

118

Et hoc est quod dicitur in scripturis

quod dicitur

Et hoc est quod dicitur in scripturis

117

Faint, illegible handwriting at the top of the page.

Faint, illegible handwriting within the top rectangular border.

00

Faint, illegible handwriting within the middle rectangular border.

Faint, illegible handwriting at the bottom of the page.

v. a Munster

Et facit oēs pusillos 2 magnos



Et uidi et ecce agnus stabat.

27.
devroit être la 28.

n. à Munster

76.

aliam bestiam.

Et vidi bestiam aliam ascendente

O

Et datū est illi ut daret

28.

devroit être La 27.

17. 2. 1781

17. 2. 1781

It is the duty of every citizen to support the laws of his country

10

It is the duty of every citizen to support the laws of his country

17. 2. 1781

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

Et uidi ⁊ ecce nubem candidā

P

Et alius agls exiuit

29.
devoit etre la 31.

Et uidi aliud signum in celo
magnum et mirabile

¶

Et uidi tag^m mac vitreū.

30.

devoit etre la 32.

Et videri facit signum
 magis et mirabile

 H

 Et videri facit signum

 Et videri facit signum

Et videri facit signum
 Et videri facit signum

[Faint, illegible handwriting at the top of the page]

P

Q

[Faint, illegible handwriting in the middle of the page]

[Faint, illegible handwriting at the bottom of the page]

¶ a Munster.

Et uidi post hec et ecce apertū ē
templū

9.

Et abiit primus angelus

31.
Doit être là 33.

4 a Münster

3 Scds āgel⁹ effudit fiolā suā.

9

Et audiui angelum quartum

32
doit être la 34.

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, which is mostly illegible due to fading.

Handwritten text in the upper section of the page, enclosed within a faint blue rectangular border.

Two large, faint handwritten characters, possibly 'p' and 'q', located in the center of the page.

Handwritten text in the lower section of the page, also enclosed within a faint blue rectangular border.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a footer or concluding note, which is mostly illegible.

[Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.]

[Large, faint handwritten characters, possibly 'P' or 'F', in the center of the page.]

[Faint, illegible handwriting in the middle section of the page.]

[Faint, illegible handwriting in the lower middle section of the page.]

[Faint, illegible handwriting at the bottom of the page.]

9. à Munster

Et quart⁹ angelus effudit fiola
suā.

v

Et quartus angelus effudit fiolam
suam super sedem bestie.

La même faute de quartus au
lieu de quintus est dans l'une
et dans l'autre Edition

33.
doit être la 35.

Q a Munster

82.

Et sextus angelus effudit fiolam
suam in flumen.

P

34.

Doit être la 36.

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, including the number '10' on the right side.

Handwritten text within the top section of a blue-lined rectangular border.

10

Handwritten text within the middle section of a blue-lined rectangular border.

Handwritten text within the bottom section of a blue-lined rectangular border.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or date.

Faint, illegible handwriting at the top of the page.

Faint, illegible handwriting within a rectangular border.

Large, faint handwritten characters, possibly initials or a signature.

Faint, illegible handwriting at the bottom of the page.

¶ a Munster.

Et septim^o āgelus effudit fiolā
suā ī aerē.

C

35.
Doit être la 37.

V. a Munster

anghr

84.

Et v̄it un^o de viij āglis qui hēbat

C

36^o
doit être la 38.

[Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.]

<i>[Faint, illegible handwriting in the top-left cell of the table.]</i>	<i>[Faint, illegible handwriting in the top-right cell of the table.]</i>
<i>[Faint, illegible handwriting in the middle-left cell of the table.]</i>	<i>[Faint, illegible handwriting in the middle-right cell of the table.]</i>
<i>[Faint, illegible handwriting in the bottom-left cell of the table.]</i>	<i>[Faint, illegible handwriting in the bottom-right cell of the table.]</i>

[Faint, illegible handwriting at the bottom of the page, possibly bleed-through from the reverse side.]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

De a Munster

Et uidi sedes & sederunt super
eas.

†

Et cū cōsumati fuerint mille
anni

37.

Doit être la 44. planche

l. a Munster

86.

Et post hec uidi alterū agetū
descendentem

†

Et iustulit unus angelus

38.
doit être La 39.

2. Augustus

ca. 1000
C. 1000
C. 1000

H

ca. 1000
C. 1000
C. 1000

ca. 1000
C. 1000
C. 1000

[Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.]

[A faint, handwritten mark or symbol in the center of the page.]

[Faint, illegible handwriting in the middle section of the page, possibly bleed-through.]

[Faint, illegible handwriting at the bottom of the page, possibly bleed-through.]

E a M.

Et dixit michi scribe beati

V

Et uidi celū apertū & ecce equus

^{39.}
doit être la 41.

t a M.

88.

Et uidi unum angelum stantē
in sole

V

Et uidi bestiam et reges.

40.

doit etre la 42.

1781
The first of the year
the first

U

the first of the year

the first of the year

[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page]

U. a Munster.

Et uox de throno exiuit.

X

Et audiui vocē tube magne

41.

Doit etre la 40.

U a Munster

90.

Et apprehensa ē bestia

℞

Et vidi de celo āgelū des cēdētē.

42.
Doit être la 43.

III. a. August 1848

at the residence of the late Mrs. J. W. ...

4

at the residence of the late Mrs. J. W. ...

at the residence of the late Mrs. J. W. ...

Faint, illegible handwriting at the top of the page.

24

Faint, illegible handwriting in the middle section.

Faint, illegible handwriting in the lower section.



Faint, illegible handwriting at the bottom of the page.

p. a M.

Et uidi alterum angelum volan-
tem.

ϑ

Cecidit babilon ciuitas.

43.
doit être la 29.

Et angelus sequutus est illos.

P

beati mortui qui

*sur une longue banderole
que le S. tient sur ses genoux*

44.

Doit être La 30.

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, which is mostly illegible due to fading.

89

Handwritten text in the middle section of the page, appearing to be a list or a series of entries, but the characters are too faint to transcribe accurately.

Handwritten text at the bottom of the page, likely a signature or a date, which is also illegible.

[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page]

[Faint, illegible handwriting at the bottom of the page]

Y a M.

Et ego jōhs uidi ciuitatē scām
jhr̄tem

3

Et ueniet un⁹ de vij āgelis

45.
doit etre la 46

Et dyabolus qui seducebat eos
missus in stagnum ignis.

3

c'est le goulet de l'Enfer ou
on voit quantité de figures dans
le flamme

Et uidi thronum magnū cādidu

Et dedit mare mortuos

46.

doit etre la 45.

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, written in a cursive script. The text is faint and difficult to decipher.

Handwritten text in the middle of the page, continuing the cursive script. The text is very faint and illegible.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or a date, written in the same cursive script. The text is faint and illegible.

Et quod dicitur in libro
 sapientie etc.

Et quod dicitur in libro
 sapientie etc.

+ a M.

Et ostendit michi fluvium
aëne vite

§

Et post quā uidi sem et audi.
uitem cecidi.

Et dixit michi ne signaveris

§

~~Et occurrit iohāni ois pple.~~
hic suscitatur quedam mulier
drufiana

De...
...

5 7

...

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

X a M.

Stultus e huius mundi contemptus
qui hominū ore laudatur.

9

hic orat beato iohē temptu
Dyana cōfractu.

Beatus johannes jacentibus
mortuos ex guttū veneni acci-
piens calicem et signū crucis
faciens totum venenū bibit

9

Cū at orōne fecisset

[Faint, illegible handwriting in a rectangular frame]

[Faint, illegible handwriting in a rectangular frame]

pe
to
7.
pe
la
ch
pa
d
h
l

Ars moriendi

petit in quarto, qui avec
toutes ses marques porte
7. ponces de haut sur un
pen plus de 5. ponces de
large.

chaque planche et chaque
page de discours enfermée
d'un cadre à 5. ponces de
haut et 3. ponces 8. ou 9.
lignes de large.

Ars moriendi

Quāvis secundū philosophū

cette ligne de texte dont les
3. premiers mots est suivie
de 28. autres lignes dont
la dernière finit.

sanitatis cōsequēde nā

Sed'm cācellariū parietē sepe p

Cette ligne est suivie de 29 autres
qui plus elles approchent de
la fin, plus le caractere di-
minue de grosseur de facon
qu'un mot, qui restoit de la
derniere ligne et qui n'a
voit pu y entrer est en très
petit caractere et a été ajou-
té pour faire sent le commen-
cement d'une 30^{me} ligne

..... Velit ista cū seq̄tib⁹ diligēt?
consideret

Die/ro Dicitur factu gessit. und. ist. da
zu gressen br.

Art moriendi

Quavir secundu philosophu

et Ecclesie morietate unitate et obe-

Exemplaire de Harly

unitate et obedientia

diencia. Secundo ut recognoscat

l'Exemplaire de Harles.

Secundo ut recognoscat se Deum

diligenter consideret.

premiere planche representant
un malade au lit et ayant
pres de lui des diables, qui
tiennent en main des escri-
teaux sur un desquels on lit
fac sicut pagani. et en effet
on voit au pied du lit un
Roy et une Reine à genoux
au pied d'une colonne au
haut de laquelle est un idole

Temptacio dyaboli de fide

Ex quo fides est totius salutis,
le reste en 27. lignes.

Ensuite de la dernière, dans l'espace qui reste entre elle et la ligne qui forme le cadre de la page, lequel espace occupe à peu de la largeur d'une ligne sont des traits ainsi figurés.



1. Planche

Gemplaire

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, illegible handwritten text at the bottom of the page.]

1. Temptatio dyaboli de fide.

intra dies Titul 25. Joel

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

indiget p[er]

ut possit suscipere

} } } } }

Seconde planche

On y voit un homme au lit de
la mort qu'un ange console en
lui adressant ces paroles

Sis firm⁹ in fide
qui sont graver sur une espee de
banderole.

Dieu, la vierge et les Saints vi-
ennent a son secours.

Les demons sous des formes
de monstres fuyent et les pa-
roles dont ils sont accompag-
nés expriment leur desespoir

Bona inspira angeli de fide

Contra primam temptacionē

ensuite 33. lignes sans le
titre.

ces lignes sont d'une inegale
longueur quelques unes
plus courtes que les autres
d'une syllabe, ou moins

Le caractere est de même
grosseur dans toute la page.

Exempl.

2. de Planché

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

1. v
[Faint handwritten text on the adjacent page.]

de Wolfenb.

105.

1. Bona inspiratio angeli de fide.

Jan 30. 1717.


Troisieme planche

Le mourant toujours au lit
est obsede' par les demons qui
lui mettent sous les yeux les
pechies mortels, qu'il a commis.
ce qui est exprime' sur
differentes banderoles, on lit
sur une Ecce peccata tua. sur une
autre occidisti sur un troisieme
perius. 9. es.

Temptacio dyaboli de despacione
Tercundo dyabolus temptat p

30. lignes sans le titre.

La dernière n'est pas enti-
 èrement pleine et finit

¶ despacio : 

3. Planche

[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and mirroring.]

[Faint, mirrored handwriting at the bottom of the page, likely bleed-through from the reverse side. The text is illegible.]

quatrieme planche

La Madeline et S. Pierre
viennent visiter le mourant
au pied du lit est le boulatton
sur la croix et S. Paul tombé
de cheval un ange tient une
bande ou on lit.

ne qu'q des pes.

Bona inspiratio angli contra despacionem
 contra sedam temystacoem

27. lignes toujours sans le
 tire.

Il n'y a point de lettre ma^u
 jusque au commencement
 du discours comme a la
 plus part des autres pages
 et le caractere qui estoit
 un peu plus gros aux pre^u
 mieres lignes diminue
 un peu de grosseur sur la
 fin.

Exemplaire

4. me planche

[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and orientation.]

2. J.

2. Bona inspiratio angeli contra dēp

ruy...
 de...
 29. quibz
 Et...
 La lettre capitale...
 Il n'y a...
 que...

cinquieme planche

Le mourant dans le desespoir
fait un mouvement violent
et lance un coup de pied
a ceux qui le servent dans
sa maladie, un demon pres
d'une table renversee laisse
sortir de sa bouche

q² bene decepi en

Temptacio dyaboli de ipacientia
 Ertio dyabolus temptat hoïem.

26. lignes sans le titre

Il y a dans cette page une singu-
 larité la 13.^m ligne du texte se
 termine par le mot pdat dont
 la dernière lettre anticipe sur le
 trait qui renferme la page
 et lui sert de cadre. Ce qui est
 une preuve évidente que ce
 discours est gravé en bois

La lettre capitale manque

Il n'y a à la dernière ligne
 que ces trois mots

patiens benigna est

de Wolfenbuttel.

111.

3.

Temptacio dyaboli de auaritia.

23. Julij.

Sixieme planche

Les Saints Patrons du mourant
S. Etienne S. Barbe S. Sebastien
de Catherine environnent
son lit et le viennent conso-
ler. On lit sur le bord de la
tunique de S. Etienne

Sum captivat 9

et pres du diable qui est ren-
versé a terre sur un ecriteau

labores amisi

Bona inspiratio angli de paciēcia

Ontra Tria temptacoem dyaboli

36. lignes sans le titre

Point de lettre grise. les lignes
comme dans toutes les autres
pages sont d'inegale longueur
comme le discours fourni soit
ici plus de matiere les caracte-
res en sont un peu moins forts
qu'a l'ordinaire

211
C. n. planche

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Bb

Bona inspiratio angli cōtra avaritiā

31. July.

Septieme planche

Les diables qui environnent
le lit du mourant lui offrent
des couronnes et il en prend
une de leurs mains. Un des
diables laisse sortir de sa bou-
che ce mot écrit sur une bande
rolle Gloriare on lit sur d'au-
tres banderoles. corona meruisse
exaltate ipsū.

Dieu le Pere. Jesus Christ, la Ste
Vierge sont presens.

Temptacio dyaboli de vana gloria

Varto dyabolus temptat hoīem

24. lignes sans le titre

aussi les caracteres sont ils
plus gros qu'aux autres pages.

Il n'y a point de lettre initiale

111

[Faint, illegible handwriting in a rectangular frame]

Temptacio dyaboli de ipaciencia.

26. Julij.

huitieme planche

La Ste Trinite accompagnée de
la Ste Vierge et de S. Antoine
viennent au secours du mou-
rant, ainsi que trois anges, qui
l'exhortent à l'humilité. On
lit au dessus de son lit.

Sis humilis

Sur le devant est la bouche de
l'Enfer, qui engloutit des pe-
cheurs, dans le nombre des-
quels on reconnoit a sa tou-
ture un prêtre avec l'inscrip-
tion. Supbor punio.

Bona inspiracio angli contra vanā gloria

Contra quātū temptacionē dyab.

28. lignes sans titre

la dernière ligne se termine
avec ce petit ornement



Dans l'opinion de nos sages
 l'homme est né pour le bien
 et pour le mal il n'est que
 par le mal qu'il se fait
 et par le bien qu'il se
 corrige.

C'est la doctrine de la morale
 qui nous apprend à nous
 gouverner par la raison
 et à nous corriger par
 la crainte de Dieu.

Bona inspiracio angeli de paciencia

ps. 119.

Neuvieme planche

Le lit dans lequel est couché
le mourant est placé derrière
quelques edifices où l'on voit
dans l'un à travers d'une
porte ouverte ~~trois~~ muids
de vin gerbés l'un sur l'autre
et tout auprès un palfrenier
qui conduit un cheval à l'e-
curie. Les demons s'applan-
dissent de leur victoire. On
lit sur un descripteur

Inté de de thesauro.

Temptacio dyaboli de auaricia

Qvinta temptacio dyaboli
26. lignes sans titre

le plus gros de caracteres y
est employé

de Wolfenbüchel.

119.

5.

Temptatio dyaboli de vana gloria

25. July

Dixieme planche

Le mourant dans son lit con-
sidere le crucifix. Le bon Pasteur
et trois femmes, qu'on peut
prendre pour les trois Maries
l'assistent à la mort.

Un ange l'exhorte à persister
dans ses bons sentimens et lui
adresse les paroles.

Non sis anarus

Un diable a terre a près de
lui, celles ci

Quid faciam

Bona inspiratio Angli contra avariciā.

Contra quātā tēptacōem dyaboli.
30. lignes sans titre

Comme le caractère est de moyenne grosseur il reste un vuide entre le discours et le cadre ou bordure, qui est occupé par un ornement semblable pour le dessein à celui de la 4. page et c'est là qu'on aperçoit davantage l'effet de la presse sur le papier. L'enfoncement du bois est très sensible

Bona Inspiratio angli contra vanā p

Onzième planche.

Un moine reconnoissable à son froc met le cierge beni entre les mains du mourant, qui expire. Son ame est reçu par les anges. Le crucifix est au pied du lit, et les diables en différentes attitudes et sous les figures les plus hideuses font exhaler leur rage. Un d'eux attire à lui un écriteau sur lequel est le discours,

Spes nobis nulla.
D'autres diables s'écrient
heu infanio.
furore cōsumor

agonisans loqui et usū vōr
 ce discours et de 32. lignes et
 finit

l'int et sic anime morienū tepe miserabilis preliatur

die Blat feylt ind is juis giffel
 Si agonifant.
 mit 31. jui l.

die anzahl der juis ist allem off
 exclus. der Titel angegeb
 die leitung juis givt in die
 mit nachher viel ande wu juis
 juis ande mit die Prof.

Ars moriendi



uamuis secundū philosophū Tercio

30 lignes

necessario ad salutē requirūt^r pmo ut ardat

xpian⁹ ardere debet letus quoq; qm̄ fide xp̄i

z s lignes

ter cōsideret

3.

Interfuit
pagani.

Interfuit
pagani.

Interfuit
pagani.

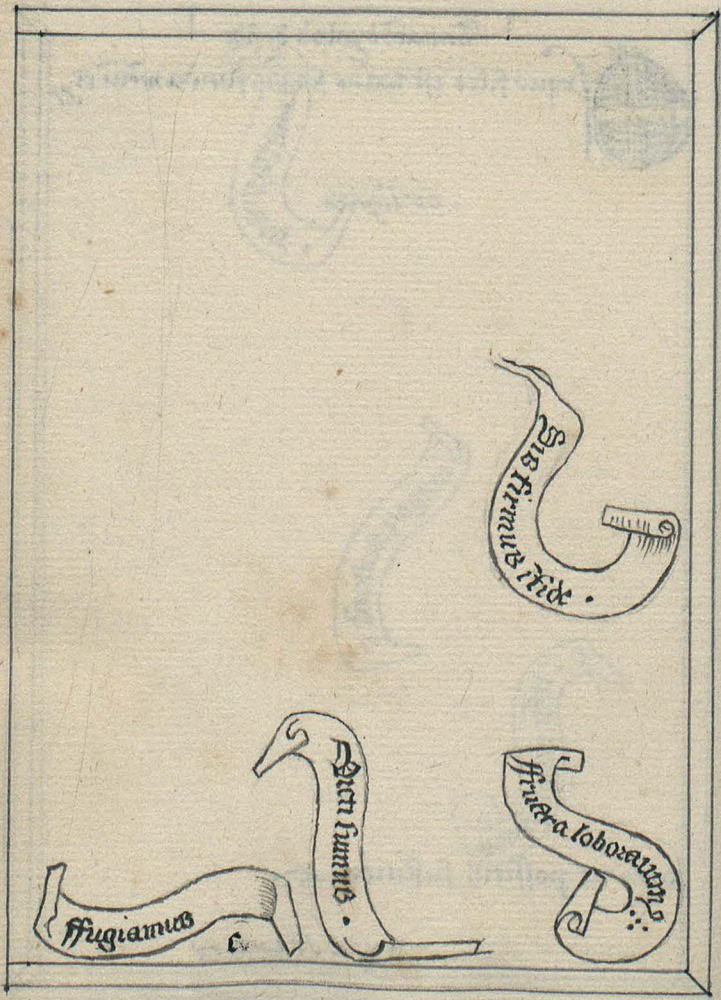
a Hanov d

Tentacō dyaboli de fide
 In quo fides est totius salutis fundamētū et

25. lignes.

tum ut possitis sustinere

b a Hannover



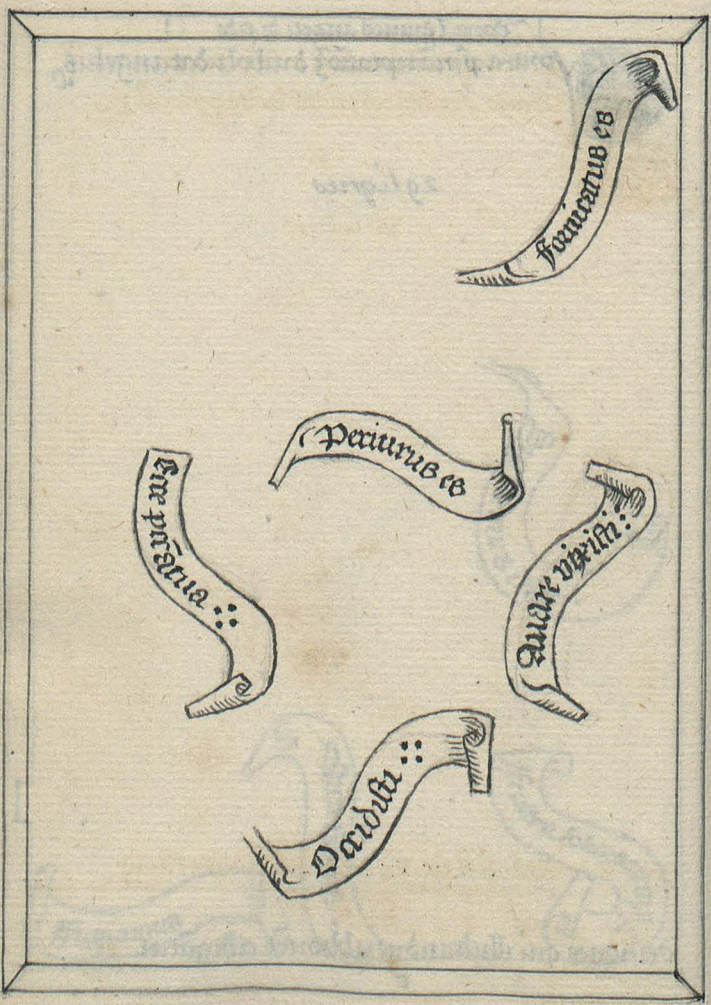
Bona īpūncō angeli de fide
 ontra p̄māceptaciōz d̄uuloli dat angelus.



29 lignes

demonēs qui illud audire abhorēt abigātur

ε

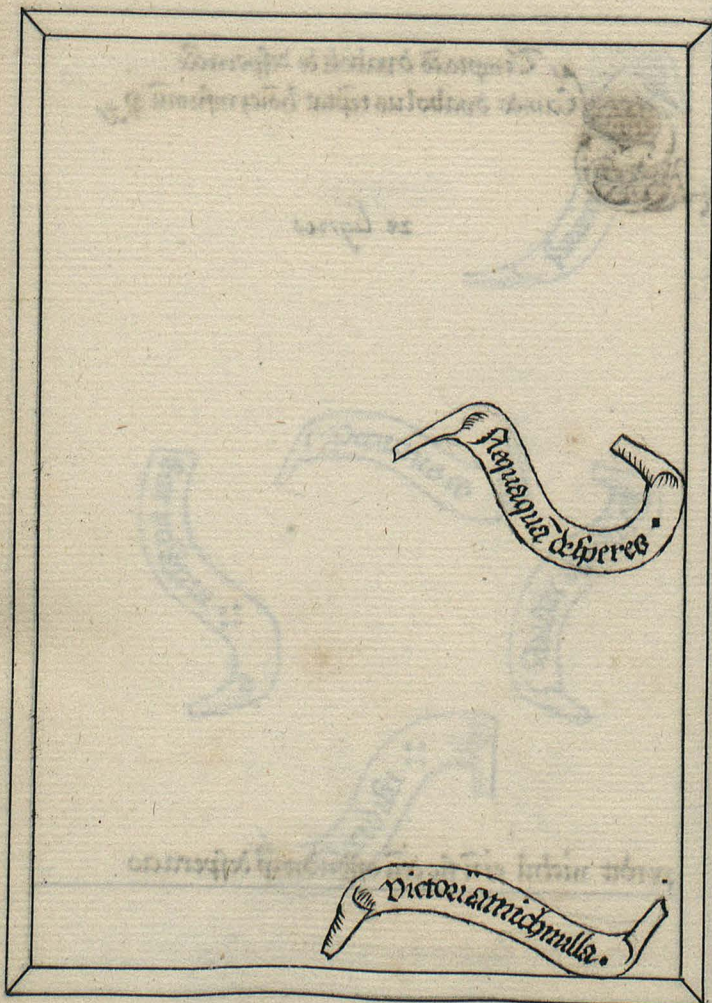


Temptacō dyaboli de desperacōe
 Tando dyabolus teptat hoīez nřimū ¶



28. ligres

perdit nichil cū sic deū offendit q̄ desperacio





Dona inspiracō Angeli cōtra desp
 ontra secūda teptuacōi dyaboli dei angel^o

30 lignis


Et deo nuq̄ ē relinquēda ppter caā q̄cuq; peccata.

e.

Et in spem pendit patre

Et bene decepi eum

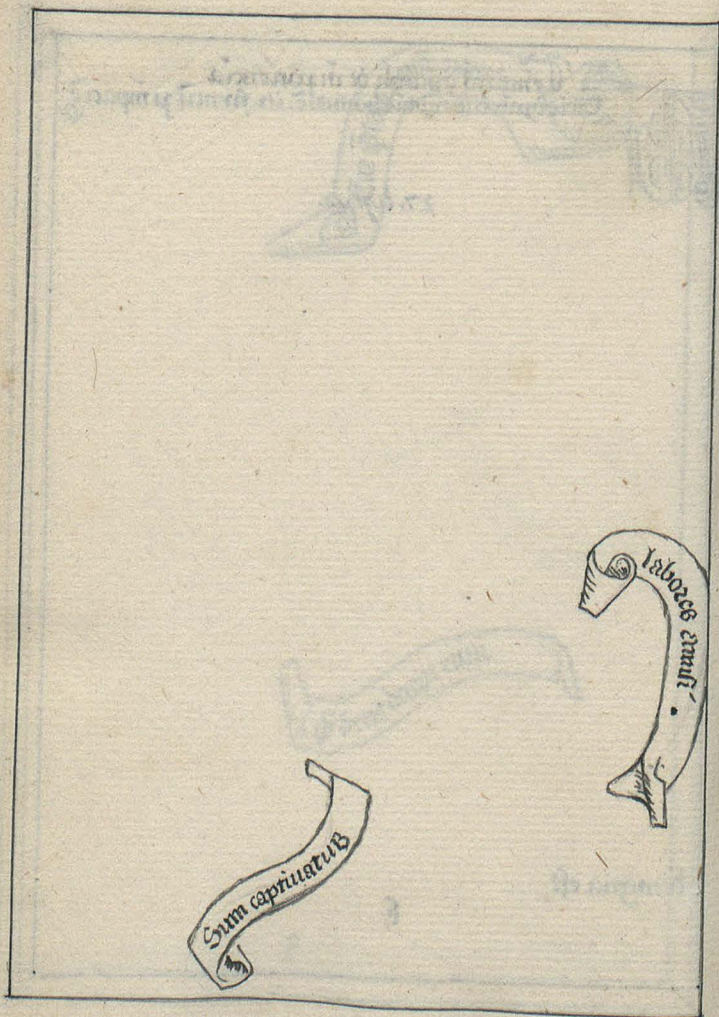
f


 Tentaçō dyaboli de in paaciencia
 Et iō dyabolus tēptat hominē in firmū p̄ impaciē.

27. lignes.

benigna est

E





Dona inspūcō angeli de paciēcia
 ontra terciā tēptacōnē dyaboli dat angel⁹

de lignis

expugnatores urbium

¶

Gloriare ::

Tues firmus in fide ::

Coronā meruisti ::

Exaltate ipsum ::

Supercilios Pleuerasti



Temptaciō dīaboli de uana gloriā
 Vato diabolus temptat hominē infirmū plū^{is}

2 diliges

iusticiā se pr̄sumpsit cedit:

Sis humilis...

Superbus primio

Victuosum...

z



Bona spiraco angeli cōtra vanā gloriā
 ontra quartā tēptacionē dyaboli dat angelus.

29 ligres

maua deū cepit et sup chors angeloz exaltata est

2

Provideas amicis

Intende sacro

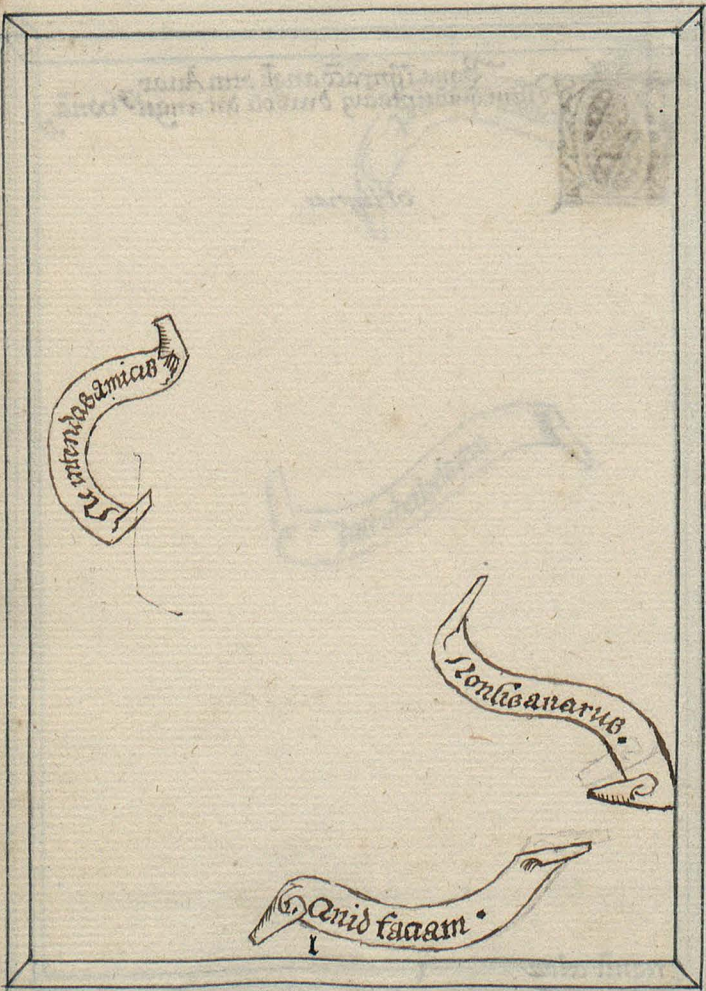


Bona iſſyraco angli stm Auar
 onim qntaieptacuz d xabolu dat angel bona

et lignes

regni celoz

l



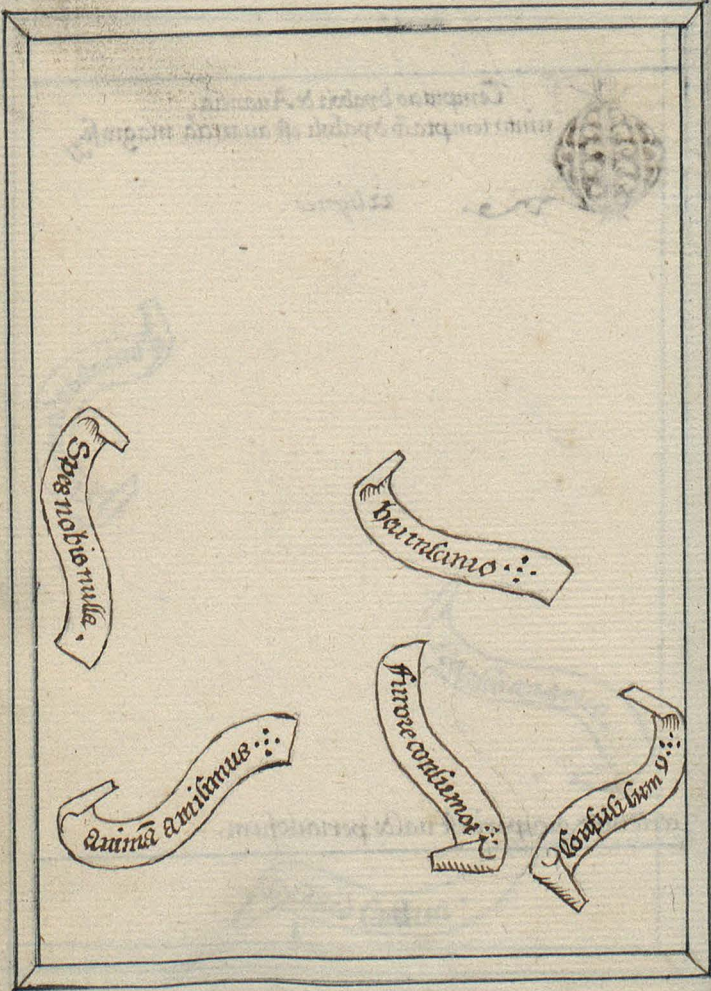


Temptatio dyaboli de Avaricia
 iuncta temptatio dyaboli est avaricia magis se

et lignis

certe tunc occupari est ualde periculosum.

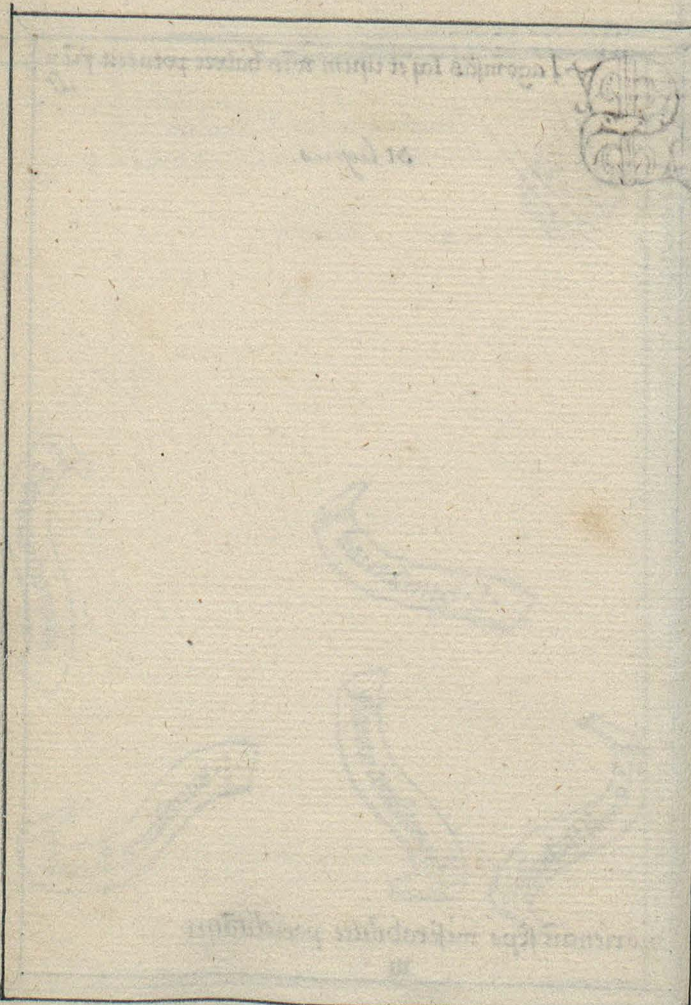
l



S I agomifās loq et usum wīs habere potueit fū
 si ligres.

moriēnāū scpe miserabilitē pcciditātū

iii



136.

137.



Une Edition a W. ou le texte est
le meme avec l'edition 2. mais
imprime d'un seul cote. chaque
feuille fait un cayer

Une autre Edition qui est antieure
nient semblable a celle de
Zwickan

Une troisieme Edition qui est probal
la premiere
cayer de 3. et de 3 f

Dans la planche de viana gloria les
deux diables sont dans une posture la meme

VTe wol nach der lere des naturaliche maister an dem drit^{en}

de lignes

liche erwinnet hab das er da umb laid habe Zu dem drit^{en}

em det

... ..

...

... ..

das er ain fuß hat sich malichz eßern ober in tenger m^{er}

od lignes

2 nach diese dinge in die nachfolgende

De Augusti

De Augusti

De Augusti

Os iſt kam
beg

dieſe
alle
ſtöße
reißt

Recht
ſelber
...

Handwritten text in a medieval script, possibly Latin or Gothic, located at the top of the page. The text is faint and difficult to decipher.



A small, faint handwritten mark or signature located in the center of the page.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a date or a reference number.

Versüchung des tüfels in dem geloben



o fere vnser gelöbe ain grundfesti des gangenbailes

29 lignes

fruchtbar machen dz ir sy getugen mügen

mbailes
J

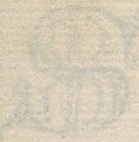
Handwritten flourish or signature in blue ink, possibly containing the word "S" or "S" with a flourish.

Handwritten flourish or signature in blue ink, possibly containing the word "S" or "S" with a flourish.

Handwritten flourish or signature in blue ink, possibly containing the word "S" or "S" with a flourish.

Handwritten flourish or signature in blue ink, possibly containing the word "S" or "S" with a flourish.

Versicherung des Christen im Glauben



Bis weit in den Globen

e

Wie solle fheben

Wie sind schreibe

Wie aberte er geben

Handwritten text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.



Handwritten text in the center of the page.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

e



111
In güttelege des engels v̄ dem gelāben
v̄ die eeste neſuchnuß des tufels gūt der engel d̄m gūt tes.

et lignis.

die dar ab ergrunnen verücht werden

Tes.
150

Handwritten text on a ribbon-like shape, possibly a signature or name, written in a cursive script.

Handwritten text on a ribbon-like shape, possibly a signature or name, written in a cursive script.

Handwritten text on a ribbon-like shape, possibly a signature or name, written in a cursive script.

Handwritten text on a ribbon-like shape, possibly a signature or name, written in a cursive script.

Handwritten text on a ribbon-like shape, possibly a signature or name, written in a cursive script.

3

(dubifans becher

(dubifans maid

Sabbir funder

(dubifans gweft

(dubifans lecht

B

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, written in a medieval script.



Handwritten text in the center of the page, possibly a date or a specific reference.

R

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a footer or a concluding note.



Die ander uersüchnis des tufels durch bzuwiflung
Dem andern male uersücht der tufel den trancken men

38 ligres.

die barmhertzigkeit Wan kein ding erzimmet got so ferz als
Verzweiflung

üg
ien=
6

Handwritten flourish or signature in blue ink, possibly containing the name "S. S. S. S."

Handwritten flourish or signature in blue ink, possibly containing the name "S. S. S. S."

ls
ing

Du sollst nicht verzweifeln

Ich hab keine Pein

... ..

...



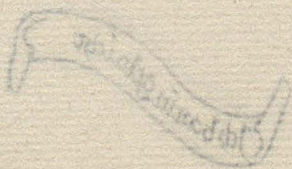
...



der die verfürbung der verzweiflung gibt der engel.

55 lignes

layfund



el
r

nd

Was erlidet er

Ich bin in Gefahr

Handwritten text in a cursive script, likely a list or account entry, located in the upper left quadrant of the page.



A faint handwritten word or phrase, possibly 'summa', centered below the first line of text.

A faint handwritten phrase or signature at the bottom right of the page, possibly 'summa de...



Die drit verſuchung iſt durch vngedult vß großer

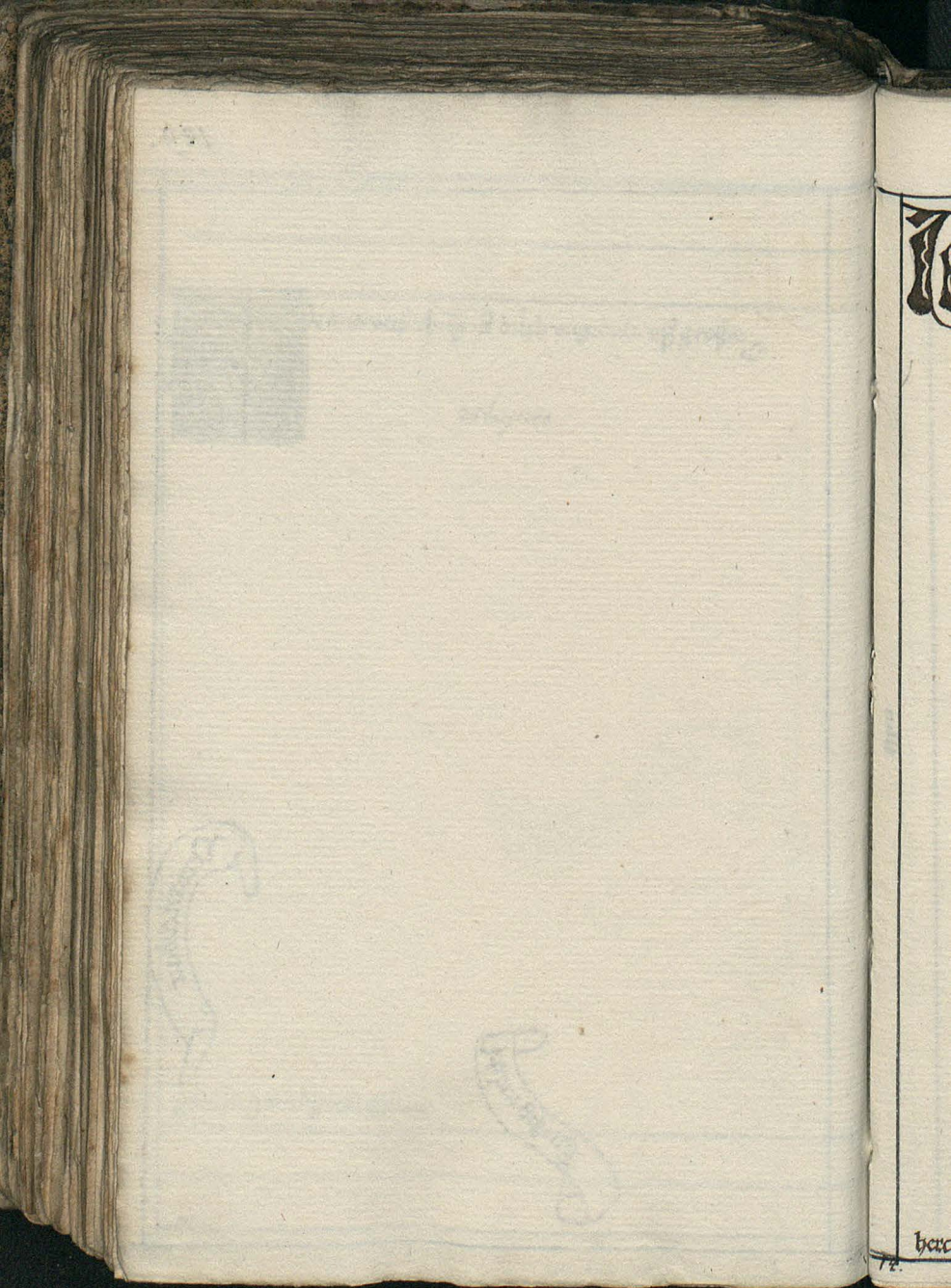
25 liyres

getultig vnd guttig.

[Faint, illegible markings]

Singant

Delectantur



B

beco

72



der die dritten versuchung der ungedult lest der

37 lignes

bergen behalten ←

15

... ..

...

15

Hörne dich

Du bist stat In glöben

Du bist kron vdiert

Erhöhend In

Du bist stat in gedult

b

Handwritten text on a curved banner, possibly a motto or title.

Handwritten text on a vertical banner.

Handwritten text on a horizontal banner.

Handwritten text on a vertical banner.

Handwritten text on a vertical banner.

Small handwritten mark or signature on the right margin.



be



ii dem fierden mal versucht der tūfel den krankē

her menssch sich sine gerechtikeit hochmütiget der welt

Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.



h

Faint, illegible text at the bottom of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

17

Hus demütig

Hochschwitzspiget

Hoch übermütig

n

1800

1800

1800

18



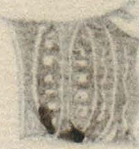
ider die vraden versichnüg in güßet der engel ain

oo

Köre der engel ist erhöcht



Handwritten text at the top of the page, likely bleed-through from the reverse side.



f

Handwritten text at the bottom of the page, likely bleed-through from the reverse side.

besich dein fründ

f

betracht dine schar

170.
Handwritten text on a decorative banner at the top of the page.

Handwritten text on a decorative banner in the lower middle of the page.

Fragment of text from the adjacent page, including a decorative border and the words "nit ex".

/ / /



Fefünfte verſuchnüss des tuffels iſt in gütlichkeit mit

zo lignes

nit erfunde in gotz gaben verwenden

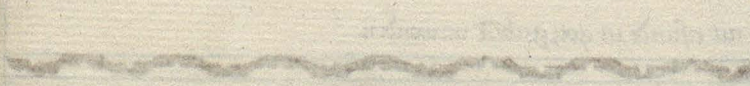
/



Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

d

D



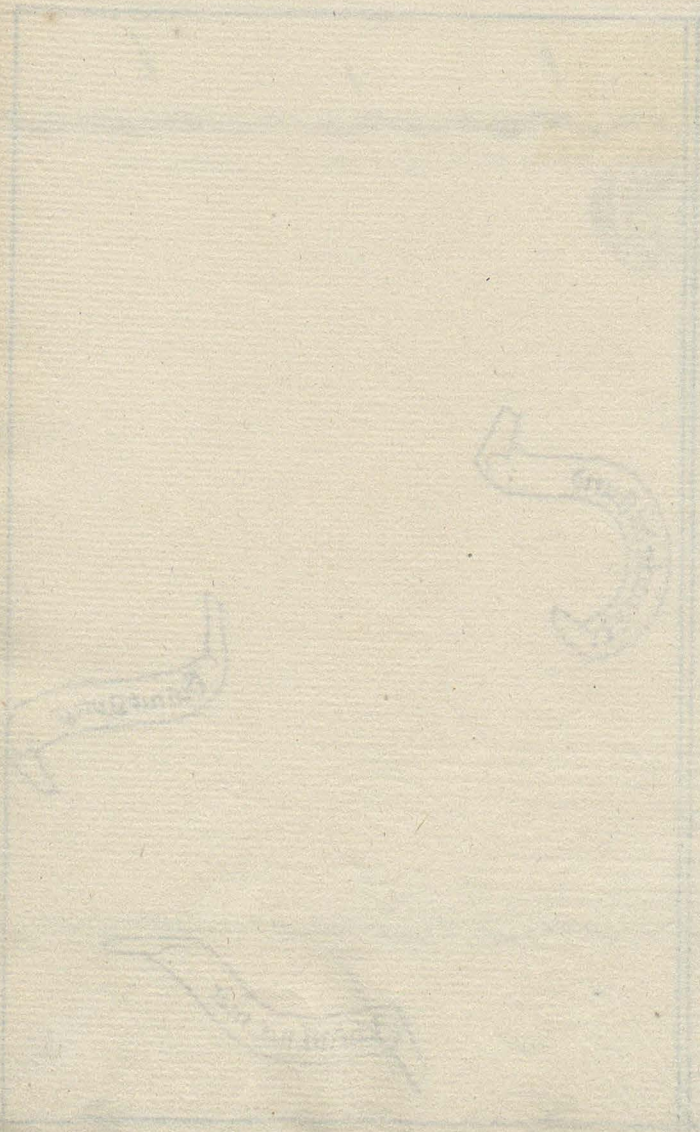
Draecht die seund



Disnut gytig



Ichean niet met



die g



Der die fünften versuchnuß des tufels gisset 8

28 lignes

Die gottes liebe So vil die liebe grösser ist zu dem zillichen

121

[Faint, illegible text]

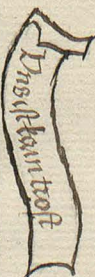


2678

[Faint, illegible text]

27

Rb R



Dreißigantrost



Zehnwelt



Nababere seholoz

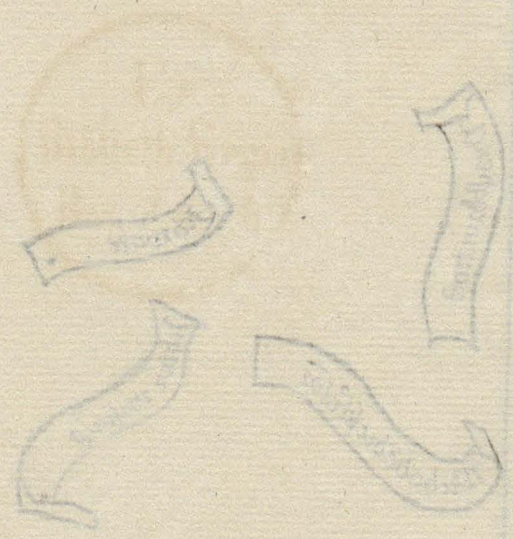


Lubbi vishnis



Wie sie gahet

22



22



b

22

In gemain lere des sterbēde menschen die rouersin

de ligenes.



Amen

hamis spozter

• 7 . 2 . 1 . 0 . 3 •

hat dis puoz
pruff • moler



Handwritten text or markings on the left edge of the page, possibly a page number or reference mark.

Ex
Museum. Regium
Hamburgum

